

## 8 - Несправності та їх усунення

### 8.1. - Неполадки, їх причини та методи усунення

#### Несправності

- 1- Машина не запускається.
- 2- Гвинт обертається у напрямку, протилежному вказаному стрілкою (У трифазній мод.).
- 3- Продукт не подрібнюється належним чином.

#### Причини

- 1 - Диференціальний вимикач знаходиться в положенні "0".
  - 1 - Вимикач вилки знаходиться в положенні "0".
  - 1 - Не працює кнопка запуску.
  - 1- Перевірте, чи встановлені всі запобіжні пристрої.
- 2- Змінити провід фази на вилці, див. параграф 4.4.
- 3 - Решітка та ніж не затиснуті належним чином.
  - 3- Наявність подряпин на решітці або ніжно прилеглий ніж (До поверхні решітки).
  - 3 - Ослаблене кільце.

#### Усунення несправностей

- 1- Перевести вимикач у положення «1».
  - 1- Перевести вимикач у положення «1».
  - 1 - Звернутися до сервісної служби.
  - 1 - Перевірити запобіжні пристрої.
- 2 - Звернутися до сервісної служби.
- 3 - Правильно затиснути решітку та ніж.
  - 2- Замінити дефектні ґрати та ніж.
  - 3- 3- Правильно затиснути кільце.

**ОФІЦІЙНИЙ ДИСТРИБ'ЮТОР**



## КЕРІВНИЦТВО КОРИСТУВАЧА

### М'ЯСОРУБКА

**МОДЕЛІ: ТС 22, ТС 32**



### 7.3 Відходи електричного та електронного обладнання (RAEE)



#### ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧІВ

Відповідно до статті 13 законодавчої постанови Італії № 151 «Виконання директив 2002/95/ЕС, 2002/96/ЕС та 2003/108/ЕС про скорочення використання небезпечних речовин в електричному та електронному устаткуванні, а також утилізації відходів» 05 м.

Зображення перекресленого бака для сміття на обладнанні або його упаковці означає, що в кінці терміну експлуатації виріб повинен утилізуватися окремо від інших відходів.

Окрема утилізація даного апарату в кінці терміну експлуатації організується виробником та здійснюється під його керівництвом. Користувач, який бажає позбавитися цього обладнання, повинен звернутися до виробника і слідувати прийнятій ним системі для роздільного збору обладнання в кінці терміну служби.

Належна окрема утилізація для подальшого відправлення обладнання на переробку, обробку та утилізацію, що не завдає шкоди навколишньому середовищу, допомагають уникнути негативного впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей та призводять до повторного використання та/або переробки матеріалів, з яких воно складається.

Незаконна утилізація виробу його власником призводить до накладення адміністративних стягнень, передбачених чинним законодавством.

- досягнення ідеального подрібнення м'яса.
4. Зупинити машину, натиснувши кнопку зупинки.
  5. Немає необхідності використовувати інструменти для того, щоб послабити кільце. Достатньо повернути важіль, що блокує горловину, щоб кільце звільнилося, після чого його можна легко витягти.
  6. Після ретельного очищення спочатку встановити горловину, переконавшись у тому, що вона знаходиться в правильному положенні, та заблокувати її бічним важелем.
  7. Тепер можна встановити гвинт, ґрати та кільце.

## 7 - Технічне обслуговування

### 7.1 - Загальні розпорядження

#### УВАГА!

Усі роботи з технічного обслуговування та чищення машини повинні виконуватися виключно при зупиненій машині, відключеній від електромережі. Зона, в якій проводяться роботи з технічного обслуговування, повинна завжди утримуватись у чистоту та сухому вигляді. Не допускати неуповноважений персонал виконання операцій на машині. Кожна заміна компонентів, включаючи заміну інструменту, повинна проводитись з використанням оригінальних частин у авторизованих сервісних центрах або безпосередньому виробнику.

#### 7.1 - Змащення

Машина не потребує мастила.

### 7.2 - Чищення машини

#### УВАГА!

Перед чищенням від'єднайте машину від електромережі. Не мити машину струменем води. Використовувати виключно нетоксичні миючі засоби, спеціально призначені для очищення компонентів контакту з харчовими продуктами. Ґрати та ножі виготовлені зі сталі AISI 430. Якщо тримати їх зануреними у воду або в мокрому стані, вони можуть покритися іржею. Рекомендується висушувати ці деталі після миття.

<b>1. Постачання та гарантія</b>	<b>5</b>
1.1 Вступ	
1.2 Зберігання та використання цього керівництва	
1.3 Гарантія	
1.4 Опис машини	
1.5 Призначення	
1.6 Використання не за призначенням	
1.7 Ідентифікаційні дані	
1.7.1 Попереджувальні таблички та знаки небезпеки	
1.8 Захисні пристрої та пристрої	
1.8.1 Захисний пристрій м'ясорубки з пластинами, що мають отвори не менше 8 мм.	
1.9 Робоче становище	
<b>2. Технічні характеристики</b>	<b>13</b>
2.1 Основні частини	
2.2 Технічні характеристики	
2.3 Габарити та вага машини	
2.4 Рівень шуму, що видається	
2.5 Електричні схеми	
<b>3. Елементи управління та індикатори</b>	<b>18</b>
3.1. Перелік органів управління та індикаторів	
<b>4. Випробування, транспортування, постачання та встановлення</b>	<b>18</b>
4.1 Випробування	
4.2 Постачання та переміщення машини	
4.3 Встановлення	
4.3.1 Утилізація упаковки	
4.3.2 Переміщення машини	
4.4 Підключення до електромережі	
4.4.1 Трифазна машина	
4.4.2 Однофазна машина	
<b>5. Запуск та зупинка</b>	<b>20</b>
5.1 Перевірка правильності електричного підключення	
5.2 Перевірка наявності ефективності роботи захисних пристроїв та пристроїв	
5.3 Перевірка ефективності роботи кнопки аварійного зупинки	
5.4 Запуск машини	
5.5 Зупинка машини	
<b>6. Експлуатація машини</b>	<b>21</b>
6.1 Загальні розпорядження	
6.2 Влаштування горловини на виході	
6.3 Використання м'ясорубки	

<b>7. Технічне обслуговування</b>	<b>22</b>
7.1 Змащення	
7.2 Чищення машини	
7.3 Відходи електричного та електронного обладнання (РАЕЕ)	
<b>8. Несправності та їх усунення</b>	<b>24</b>
8.1. Несправності, їх причини та методи усунення	

## 6 - Експлуатація машини

### 6.1 - Загальні розпорядження

#### УВАГА!

До роботи з машиною допускається лише уповноважений персонал.

Перед початком експлуатації оператор повинен переконатися в тому, що всі захисні пристрої знаходяться на своєму місці і запобіжні пристрої є в наявності та працюють.

У разі негативних результатів перевірки вимкнути машину та звернутися до відповідального за технічне обслуговування.

Продукт, що підлягає подрібненню, повинен бути розділений на такі шматки, які можуть увійти до горловини завантаження. На продукт необхідно натискати за допомогою спеціального штовхача (маточка). **НІ В ЯКОМУ РАЗІ НЕ РОБИТИ ЦЕ РУКАМИ.**

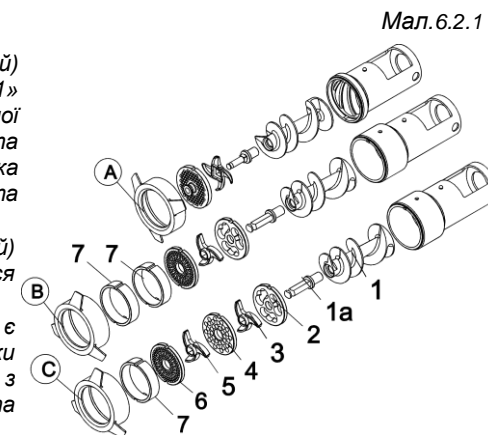
### 6.2 - Влаштування горловини на виході

Машина може бути оснащена трьома різними групами різання м'яса: А – Enterprise або звичайна;

В – UNGER частковий;

С – UNGER повний.

- Система -С- (UNGER повний) складається з гвинта «1» переміщення м'яса, підрізної решітки «2», першого ножа «3» та відповідних ґрат «4», другого ножа «5» з кінцевими ґратами «6» та розпірки «7».
- У системі -В- (UNGER частковий) ніж "5" і ґрати "4" замінюються розпіркою "7".
- Система -А- (звичайна) є найпростішим методом, оскільки складається тільки з направляючого гвинта, ножа та решітки на виході.



Установка пластин групи -С- або -В-а моделі з групою подрібнення -А- неможлива, необхідно замінити всю групу.

### 6.3 - використання м'ясорубки

1. Упевнитися в тому, що напруга живлення відповідає значенню, вказаному на технічній таблиці.  
Індикатор напруги повинен бути увімкнений, що свідчить про наявність з'єднання з електричною мережею.
2. Злегка затягнути кільце м'ясорубки і трохи покласти м'яса. Натиснути кнопку ввімкнення, звертаючи увагу на те, щоб напрям обертання гвинта збігався з напрямком, показаним стрілкою (проти годинникової стрілки).
3. Якщо м'яса на виході добре подрібнене, то кільце досить відрегульоване. В іншому випадку затягнути ще більше кільце до

## 5 - Запуск та зупинка

### 5.1 - Перевірка правильності електричного підключення

Вставити вилку у розетку електромережі;

Світловий індикатор мережі («б» на рис. 3.11) має світитися.

Натиснути кнопку включення («1» на рис. 3.1.1), перевіривши напрямок обертання інструментів (у трифазній модифікації 380).

Напрямок обертання гвинта має збігатися з напрямком, вказаним стрілкою («С» на рис. 1.7.2), проти годинникової стрілки.

Якщо напрям обертання не збігається, відключити машину від електромережі та звернутися до

нашого представника в регіоні.

#### Примітка:

У машинах, підключених до однофазної лінії призначених для живлення такого типу, правильний напрям обертання визначається безпосередньо виробником.

### 5.2 - Перевірка наявності та ефективності роботи захисних пристроїв та пристроїв

#### 1 - Горловина виходу продукту.

Переконатися, що горловина виходу продукту має отвори менше 8 мм.

В іншому випадку на горловину необхідно встановити захисний пристрій.

#### 2 - Пристрій для захисту рук.

Воронка повинна мати захисний пристрій для захисту рук.

#### 3 - Вирва з нержавіючої сталі.

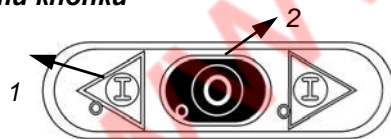
Вирва з нержавіючої сталі нерухомо прикріплена до горловини завантаження.

#### 4 - кришки захисту електричних компонентів.

Перевірити наявність, цілісність та правильне кріплення захисного пристрою до внутрішніх компонентів машини.

### 5.3 - Перевірка ефективності роботи кнопки аварійного зупинки (рис. 5.3.1)

При підключеній до електромережі машині та рухомому інструменті натиснути кнопку зупинки (2).  
Машина має зупинитися.



Мал.5.3.1

### 5.4 - Запуск машини (рис. 5.3.1)

Для запуску машини достатньо натиснути кнопку увімкнення.

"1" на рис. 5.3.1 попередньо вставивши вилку в розетку електромережі, і машина почне працювати.

### 5.5 - Зупинення машини (рис. 5.3.1)

Для зупинки машини достатньо натиснути кнопку зупинки "2" на рис. 5.3.1, та машина зупиниться.

## 1 - Постачання та гарантія

### 1.1 - Вступ

#### УВАГА!

Позначення, що використовуються в цьому посібнику, служать для привернення уваги читача до місць та операцій, що становлять загрозу для особистої безпеки операторів або пов'язані з ризиком пошкодження машини.

Не експлуатувати машину, якщо немає впевненості у правильному розумінні інформації, що міститься у таких зауваженнях.

#### УВАГА!

На деяких ілюстраціях, що містяться в цьому посібнику, для більшої наочності машина або її частини зображені без панелей чи кришок.

Не використовувати машину у такому стані. Машина повинна експлуатуватися тільки з усіма правильно встановленими захисними пристроями, що працюють належним чином.

Виробник забороняє відтворювати, зокрема частково, справжнє керівництво. Його зміст не повинен використовуватися з метою, відмінною від зазначених. Будь-яке порушення переслідується відповідно до закону.

### 1.2 - Зберігання та використання цього керівництва

Метою цього посібника є донесення до відома користувачів машини за допомогою текстів та пояснювальних малюнків.

основних правил та критеріїв, що належать до транспортування, переміщення, експлуатації та технічного обслуговування машини.

Отже, перед експлуатацією машини необхідно уважно прочитати справжнє керівництво.

Необхідно дбайливо зберігати керівництво біля машини у легко та швидко доступному місці для подальших консультацій.

При втраті або пошкодженні посібника запитати його екземпляр у дистриб'ютора або безпосередньо у виробника.

При передачі машини повідомити виробнику дані та адресу нового

власника.

У посібнику відображено технічний стан на момент продажу машини. Воно не вважається таким, що не відповідає при подальших оновленнях.

У зв'язку з цим виробник залишає за собою право оновлювати продукцію та відповідні посібники без зобов'язання оновлення попередньої продукції та посібників за винятком особливих випадків.

У разі сумнівів звертатися до найближчого сервісного центру або

безпосередньо до виробника.

Метою виробника є постійна оптимізація продукції.

У зв'язку з цим виробник приймає будь-які повідомлення та пропозиції, спрямовані на покращення машини та керівництва. Машина поставлена користувачеві за умов гарантії, які у момент покупки.

За будь-якими роз'ясненнями звертайтеся до постачальника.

### 1.3 - Гарантія

Користувач ні в якому разі не авторизований вносити зміни в машину. У разі виявлення будь-якої несправності звертатися до виробника.

Будь-яка спроба демонтажу, модифікацій або загалом будь-якого порушення будь-якого компонента машини користувачем або неуповноваженим персоналом призводить до анулювання Заяви про відповідність, складеної згідно з Директивою ЕЕС 2006/42, та гарантії та звільняє компанію-виробника від будь-якої відповідальності за шкоду внаслідок такого порушення.

Виробник також звільняється від відповідальності у таких випадках:

- неправильне встановлення;
- неналежне використання машини не навченим належним чином персоналом;
- використання порушення нормативів, що діють в країні експлуатації;
- неналежне технічне обслуговування або його відсутність;
- використання неоригінальних або не придатних для цієї моделі запчастин;
- повне чи часткове недотримання інструкцій.

### 1.4 - Опис машини

М'ясорубка, що знаходиться у вашому розпорядженні, є простою, компактною, високопродуктивною та потужною машиною.

- Оскільки вона призначена для подрібнення продуктів харчування, компоненти, які можуть приходити в контакт з продуктом, були вибрані з особливою ретельністю для забезпечення максимальної гігієни. Обтічник виконаний із нержавіючої сталі.
- Вирва зроблена з нержавіючої сталі для забезпечення максимальної гігієни та полегшення чищення.
- Інструменти з нержавіючої сталі гарантують довговічність та максимальну гігієну.
- Міцні машини сучасного дизайну виготовлені з алюмінію з каркасом з нержавіючої сталі.
- Горловини з нержавіючої сталі з можливістю встановлення повної або часткової системи UNGER.
- Можливість зміни напрямку обертання гвинта за допомогою перемикача.
- Нерухоме кріплення горловини для покращення різання м'яса та збільшення терміну служби пластин та ножів.
- Вентильовані трифазні та однофазні двигуни, що мають наступні переваги:
  - постійна продуктивність та довговічність двигуна;
  - збільшення фактичного робочого часу завдяки меншій кількості зупинок;

- Зняти целофан, в який загорнуто машину, а також всю іншу упаковку, що знаходиться всередині.

### 4.3.1 - Утилізація упаковки

Такі компоненти упаковки як картон, нейлон, деревина є матеріалами, подібними до твердих побутових відходів. Отже, їх можна утилізувати у звичайний спосіб. Нейлон є матеріалом, що завдає шкоди навколишньому середовищу, що виділяє токсичний дим при спалюванні. Не спалювати і не викидати нейлон у навколишнє середовище, а утилізувати його відповідно до чинного законодавства. При постачанні машини до країн, у яких діють особливі нормативи, утилізувати упаковку відповідно до чинного законодавством.

### 4.3.2 - Переміщення машини

#### УВАГА!

Поводитися з машиною обережно та уважно, уникаючи випадкових падінь, які можуть призвести до її серйозного пошкодження. Щоб уникнути розривів м'язів під час підйому машини, робити основний упор на ноги.

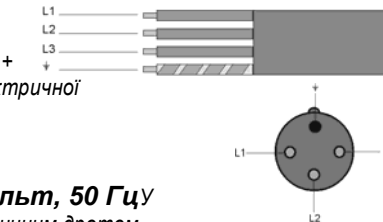
### 4.4 - Підключення до електромережі

#### УВАГА!

Упевнитися, що лінія електроживлення відповідає значенню, вказаному на ідентифікаційній табличці машини. Будь-які операції мають виконуватися виключно спеціалізованим персоналом, спеціально уповноваженою відповідальною особою. Здійснити підключення до мережі, забезпеченої ефективним заземленням.

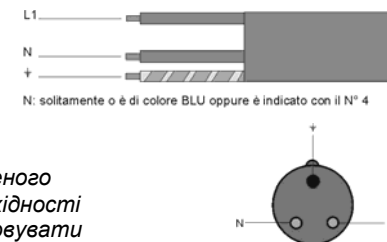
#### 4.4.1 - Трифазна машина на 380 Вольт, 50 Гц та трифазні машини на 220 Вольт, 50 Гц

У цих конфігураціях машина поставляється з електричним дротом із перерізом 4 x 1,5 мм. Він з'єднаний з триполюсною трифазною вилкою + заземлення. Приєднати провід до трифазної електричної мережі, включивши між ними диференціальний магнітотермічний вимикач на 16 ампер.



#### 4.4.2 - Однофазна машина на 220 Вольт, 50 Гц

У цій конфігурації машина поставляється з електричним дротом із перетином 3 x 1,5 мм. Він з'єднаний з триполюсною однофазною вилкою. Приєднати провід до однофазної електричної мережі на 220 Вольт, 50 Гц, ввімкнувши між ними диференціальний магнітотермічний вимикач на 16 ампер.

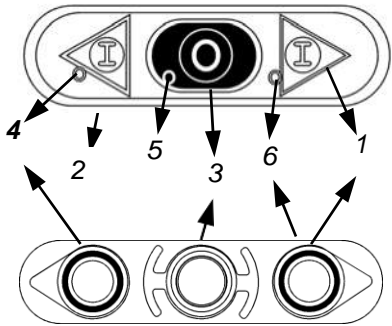


У разі змін із напругою, відмінним від зазначеного вище, спілкуватися до виробника. При необхідності подовження електричного дроту використовувати провід з таким самим перетином, як і передбачений виробником.

### 3 - Елементи управління та індикатори

#### 3.1 - Перелік органів управління та індикаторів

Мал. 3.1.1



**1 - Кнопка увімкнення**

- Натиснути, щоб увімкнути машину.

**2 - Кнопка зупинки**

- Натиснути, щоб зупинити машину.

**3 - Кнопка заднього ходу**

- Натиснути, щоб змінити напрям обертання імпульсного гвинта.

#### 4 - Випробування, транспортування, постачання та встановлення

##### 4.1 - Випробування

Машина, яка знаходиться у вашому розпорядженні, була випробувана на наших заводах для перевірки її робочого стану та правильності регулювання. Під час цього тестування проводиться випробування з матеріалом, подібним до продукту, користувачем, що переробляється.

##### 4.2 - Постачання та переміщення машини

Весь поставлений матеріал було ретельно перевірено перед його передачею експедитору. Якщо інше не погоджено з клієнтом, машина обертається нейлоном та закріплюється металевими смугами на піддоні. Зверху на машину одягається картонна упаковка, яка також кріпиться до піддону. Після отримання машини перевірте упаковку на наявність пошкоджень. При виявленні пошкоджень упаковки поставити підпис на документі перевізника, що засвідчує отримання, із позначкою "Прийнято з застереженням..." і вказати причину.

При виявленні дійсно пошкоджених компонентів машини після відкриття упаковки повідомити про це експедитора протягом трьох днів з дати, зазначеної у документах.

##### 4.3 - Встановлення

###### УВАГА!

Зона, в якій встановлюватиметься машина, повинна бути рівною та твердою, а опорна поверхня повинна забезпечувати надійну підтримку. Крім того, необхідно розташувати машину, залишаючи навколо неї багато місця. Це забезпечує більшу маневреність під час роботи та гарантує доступ при наступних операціях технічного обслуговування. Передбачити в коло машини належне освітлення для забезпечення хорошої видимості для оператора, що займається експлуатацією машини.

- низький коефіцієнт нагріву для постійної підтримки свіжості та властивостей м'яса.

Моделі, представлені в цьому посібнику, виготовлені відповідно до Директиви ЕЕС 2006/42 з наступними змінами.

Виробник не несе жодної відповідальності за нещасні випадки внаслідок модифікації, порушення роботи машини, видалення захисних пристроїв або її використання з метою, не передбаченою виробником.

#### 1.5 - Призначення

Машина призначена для подрібнення м'яса та подібних продуктів.

Вона має використовуватися у професійній сфері. До експлуатації машини повинні залучатися працівники даного сектора, які ознайомилися з цим керівництвом та засвоїли його зміст. Використовувати машину лише в тому випадку, якщо вона надійно встановлена на міцному робочому столі.

Розміри шматків м'яса, що обробляється, повинні бути такими, щоб останні повністю поміщалися в горловину завантаження і не виходили за межі вурви.

#### 1.6 - Використання не за призначенням

Машина повинна використовуватись виключно з метою, передбаченою виробником; зокрема:

- **Невикористовувати** машину для подрібнення харчових продуктів, відмінних від м'яса та подібних до нього продуктів.
- **Невикористовувати** машину, якщо вона не була правильно встановлена з усіма неушкодженими та правильно змонтованими захисними пристроями, щоб уникнути ризику тяжких тілесних ушкоджень.
- **Не торкатися** електричних компонентів, не відключивши попередньо машину від електромережі: існує ризик ураження електричним струмом.
- **Не переробляти** продукти, розміри яких не дозволяють їм повністю поміститися у вурві завантаження.
- **Не одягати** одяг, який не відповідає вимогам техніки безпеки. Поінформуватися у роботодавця про чинні правила безпеки та необхідні засоби захисту.
- **Не вмикати** несправну машину.
- **Перед використанням** машини переконайтеся, що всі умови, що загрожують безпеці, усунуті належним чином. У разі виникнення будь-яких порушень зупинити машину і попередити відповідальних за технічне обслуговування.
- **Недопускати** неуповноважений персонал до виконання операцій машиною. Невідкладна допомога при нещасному випадку, пов'язаному з ураженням електричним струмом, передбачає насамперед від'єднання потерпілого від провідника, оскільки, як правило, він непритомний. Ця операція є небезпечною. Потерпілий у цьому випадку є провідником: дотик до нього призведе до ураження електричним струмом.

У зв'язку з цим необхідно від'єднати контакти від клапана живлення мережі. Якщо це неможливо, перемістити постраждалого, використовуючи ізолюючі матеріали (дерев'яні цїпки або палиці з ПВХ, тканину, шкіру тощо). Необхідно терміново викликати медичну допомогу та відправити пацієнта до лікарняного закладу.

### 1.7 - Ідентифікаційні дані

Точна вказівка моделі, серійного номера та року випуску машини дозволить отримати швидкі та ефективні відповіді від нашої сервісної служби.



Необхідно вказувати модель машини та серійний номер при кожному зверненні до сервісної служби.

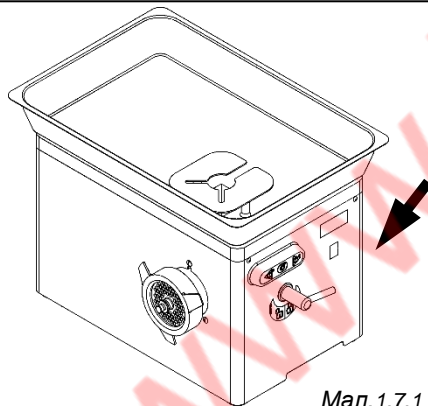
Подивитися дані на табличці, зображеній на рис. 1.7.1.

Рекомендується як пам'ятку записати дані вашої машини в наведену нижче таблицю:

М'ясорубка, модель.....  
 Серійний номер.....  
 Рік випуску.....  
 Тип.....

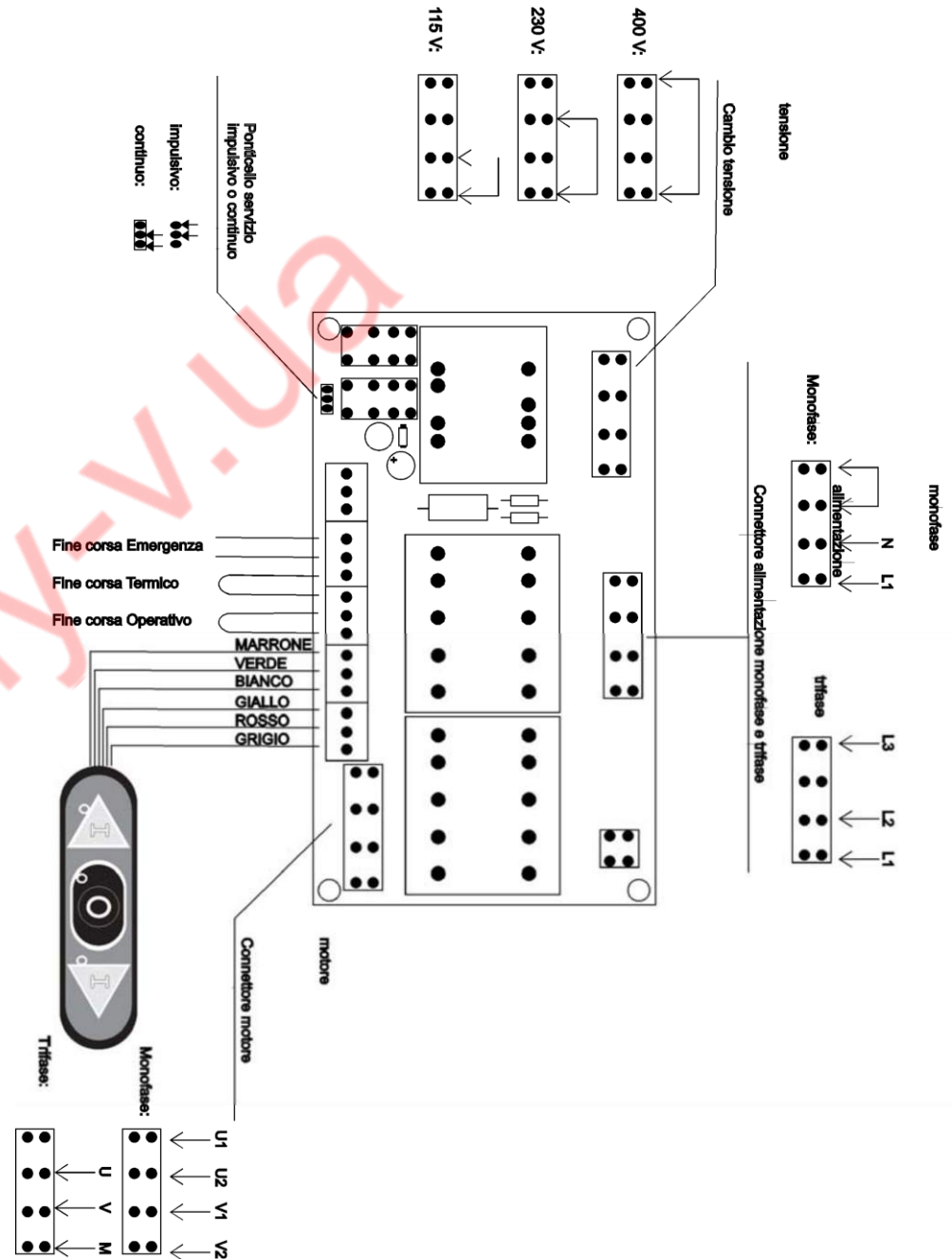
MOD:	<b>A</b>	WATT:	<b>C</b>
VOLT:	<b>B</b>	KG:	<b>E</b>
HZ:	<b>D</b>	ANNO:	<b>G</b>
AMPS:	<b>F</b>	SERIAL NO:	<b>H</b>
	<b>I</b>		

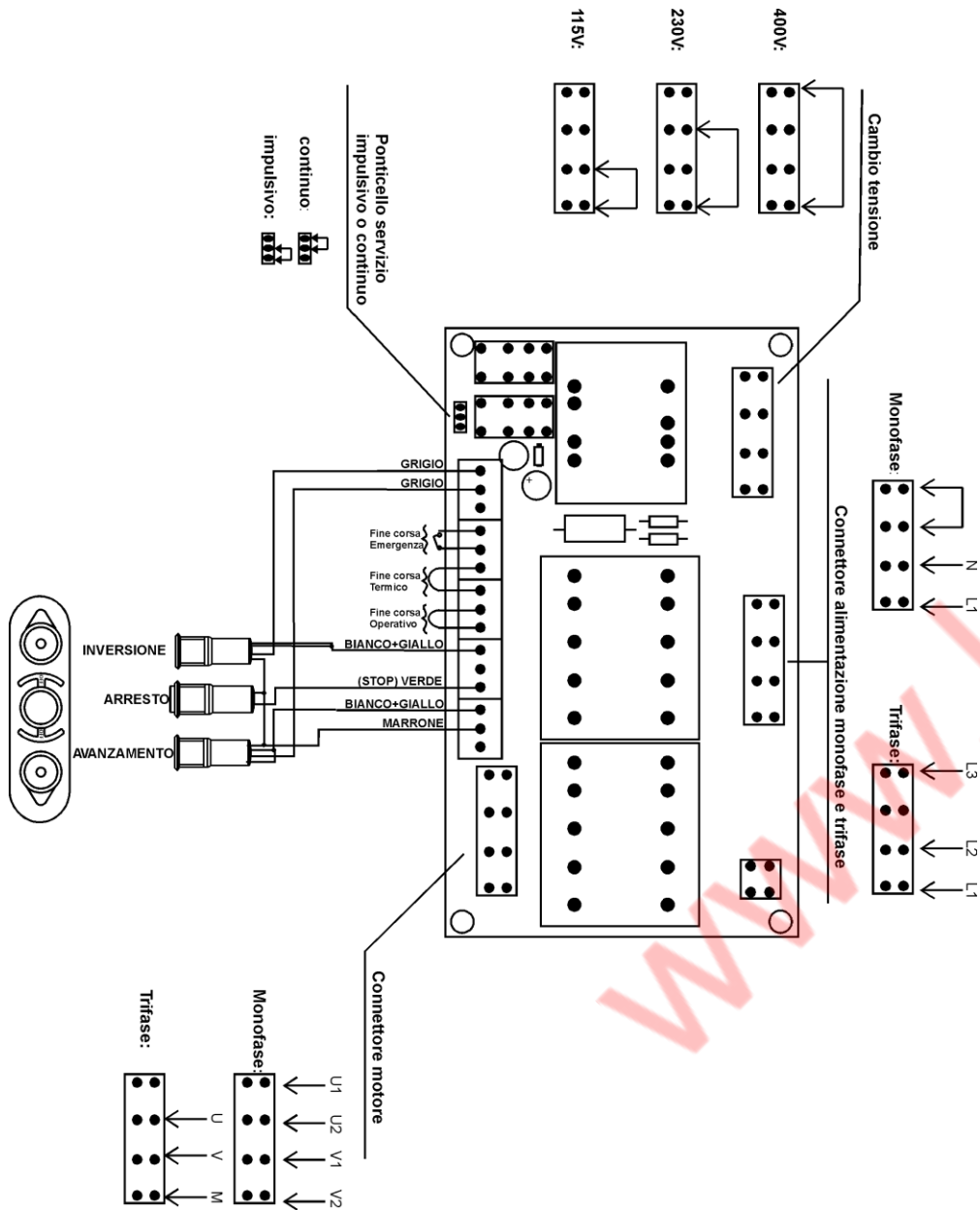
 **L**




Мал. 1.7.1

A = модель машини.  
 B = харчування.  
 C = потужність двигуна. D = частота двигуна, Гц. E = Вага.  
 F = Сила струму, ампер. G = Рік випуску.  
 H = Серійний номер. I = Виробник.

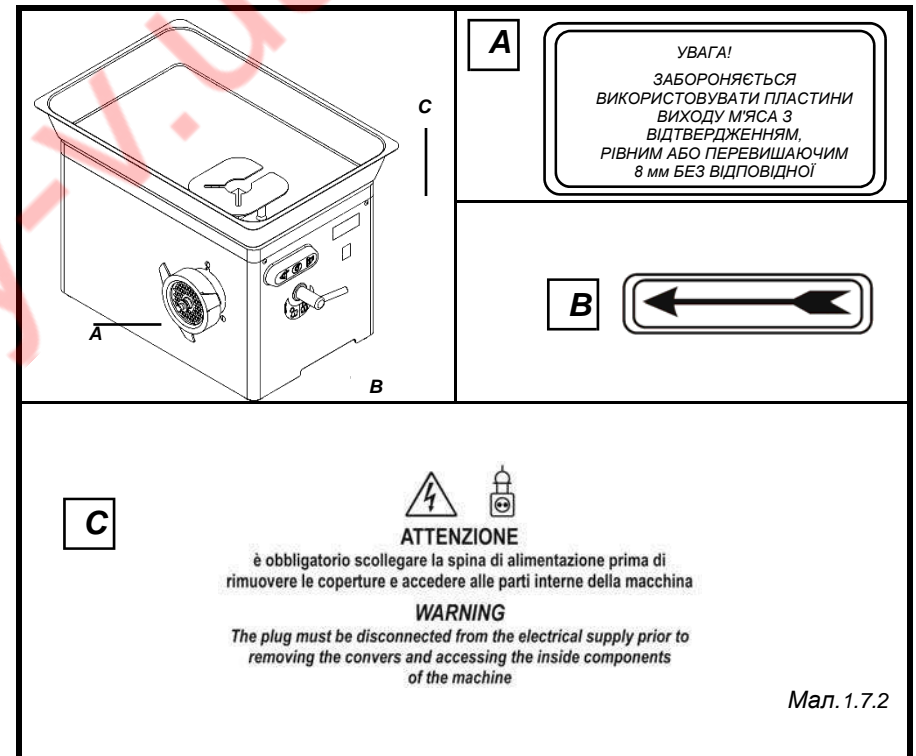




### 1.7.1 - Попереджувальні таблички та знаки безпеки (Мал. 1.7.2)

#### УВАГА!

Не виконувати операції з електричними компонентами, коли машина підключено до електромережі. Існує ризик ураження електричним струмом. Дотримуватись застережень на табличках. Їхнє недотримання може призвести до тілесних ушкоджень. Завжди перевіряти наявність та читання табличок. У разі виявлення невідповідностей встановити або замінити їх.



#### УВАГА!

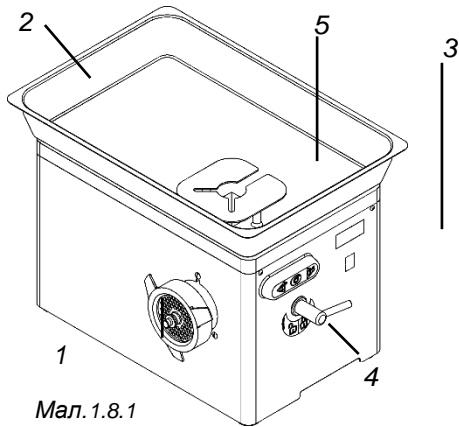
У жодному разі не змінювати дані, вказані на табличці.

## 1.8 - Захисні пристрої та пристрої

### УВАГА!

Перед початком експлуатації машини переконатися у правильному положенні та цілісності пристроїв безпеки.

На початку кожної робочої зміни перевіряти їх наявність та ефективність роботи. У разі виявлення невідповідностей повідомити відповідального за технічне обслуговування.

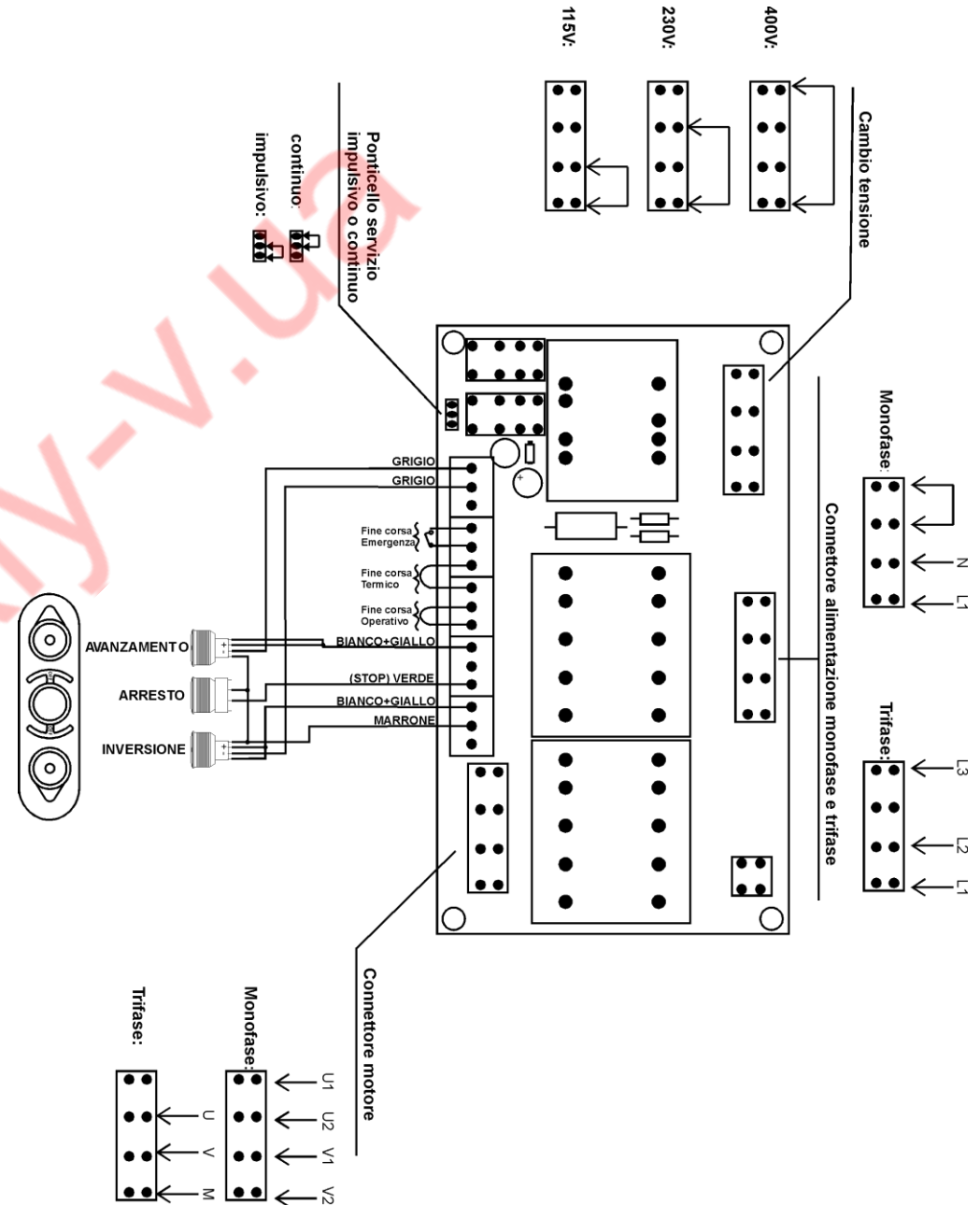


1. Горловина виходу продукту з отворами ґрат менше 8 мм. У цьому випадку приміщення пальців усередину горловини неможливе.
2. Вирва з нержавіючої сталі нерухомо прикріплена до горловини завантаження.
3. Захисні кришки електричних компонентів.  
Нижня частина машини закрита кришкою для запобігання ненавмисному доступу до електричних компонентів, що знаходяться всередині.
4. Важіль блокування горловини виходу подрібненого м'яса.
  - Повернути важіль для демонтажу горловини та деталей, що відносяться до неї (див. наклейку).
  - Повернути важіль для блокування вихідної горловини у робочому положенні, звертаючи увагу на те, щоб він встановився у спеціальному гнізді (див. наклейку).
5. Захист рук.  
На вирві моделі знаходиться нерухомо прикріплений захисний пристрій «2», рис. 1.8.1, відповідно до указу № 66 від 05.09.79 Міністерства праці та соціального захисту Італії.  
Менші моделі не потребують такого захисту через їх невеликі розміри горловини завантаження.

### УВАГА!

У жодному разі не порушувати захисні пристрої.

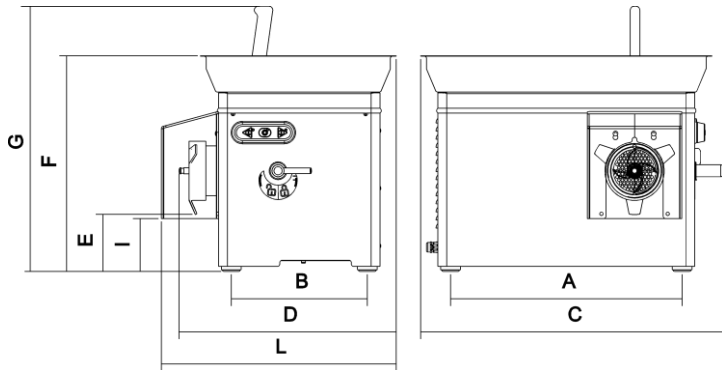
## 2.5 – Електричні схеми



## 2.2 - Технічні характеристики

	Двигун	живлення	Виробник	Грати в комплекті
	watt/hp		kg/h.	∅ mm
ТС 22	1472/2	230-400V/50Hz	350	4,5
ТС 32	2208/3	230-400V/50Hz	500	6

## 2.3 - Габарити та вага машини



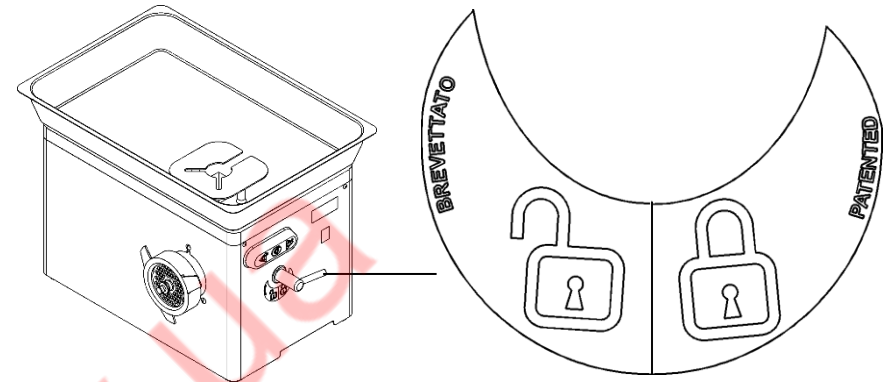
Мал.2.3.1

	A	B	C	D	E	F	G	I	L norm	L ungher	Чиста вага
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Kg
ТС 22	374	221	510	395	166	480	583	100	436	480	28
ТС 32	485	285	635	455	120	451	555	110	492	543	42

## 2.4 - Рівень шуму, що видається

Вимірювання шуму, що видається машиною, показують рівень шуму нижче 70 дБА.

## 1.8.1 - Важіль блокування горловини виходу м'яса (ТС 22 – 32)



Мал. 1.8.2

### Правильне використання:

Для досягнення правильної роботи та хорошого подрібнення у всіх м'ясорубках горловина має бути нерухомо закріплена.

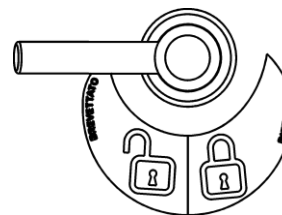
Щоб уникнути неправильного монтажу, важливо завжди дотримуватися цієї процедури:

1. Вставити горловину, переконавшись в тому, що вона знаходиться в правильному положенні та заблокувати її важелем кріплення.
2. Перевірити, чи важіль у положенні блокування.
3. Вставити гвинт подрібнення.
4. Вставити ніж та ґрати.
5. Переконавшись у тому, що лезо ножа повернуто до ґрат.
6. Прикрутити і злегка затягнути обручку.

У стандартній комплектації на всіх моделях передбачено мікроперемикач, що спрацьовує при повороті важеля:

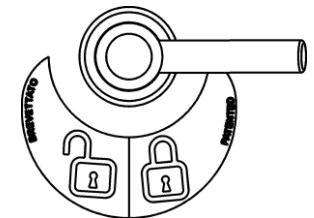
- якщо важіль знаходиться у положенні, показаному на рис. 1.8.3.1, мікроперемикач відключений, горловина вільна і машина не запускається;
- якщо важіль знаходиться у положенні, показаному на рис. 1.8.3.2, мікроперемикач включений, горловина заблокована та машина працює.

### РОЗБЛОКУВАННЯ ГОРЛОВИНИ



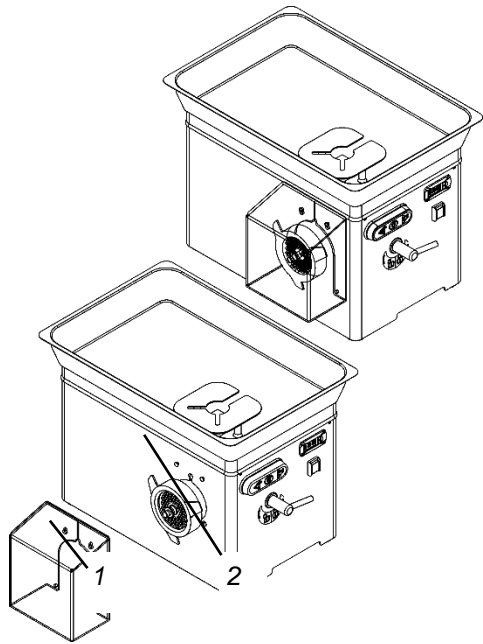
Мал. 1.8.3.1

### БЛОКУВАННЯ ГОРЛОВИНИ



Мал. 1.8.3.2

**1.8.2 - Захисний пристрій м'ясорубки з ґратами, що мають отвори не менше 8 мм.**



Мал. 1.8.3

Якщо клієнт запитує можливість використання ґрат з отворами, рівними або перевищують 8 мм, за законом обов'язково поставляється захисний пристрій (1), який вставляється в горловину і перешкоджає попаданню до неї руки оператора. Захисний пристрій кріпиться до двох опорних штирей (2), так що його

магніт прийшов у контакт з датчиком усередині машини, яка інакше не запуститься.

**1.9 – Робоче положення**

Правильне робоче місце, яке повинен займати оператор під час роботи з машиною, показано на рис. 1.9.1.

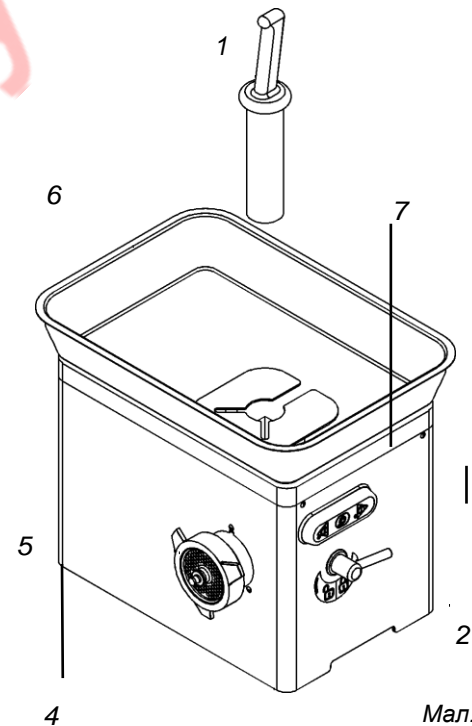


Мал. 1.9.1

**2 - Технічні характеристики**

**2.1 - Основні частини**

Для полегшення розуміння керівництва нижче перераховані та зображені на рис. 2.1.1 Основні компоненти машини.



1. Маточка
2. Важіль розблокування горловини.
3. Органи керування машиною.
4. Ніжки.
5. Горловина виходу подрібненого м'яса.
6. Вирва завантаження.
7. Горловина завантаження.

Мал.2.1.1